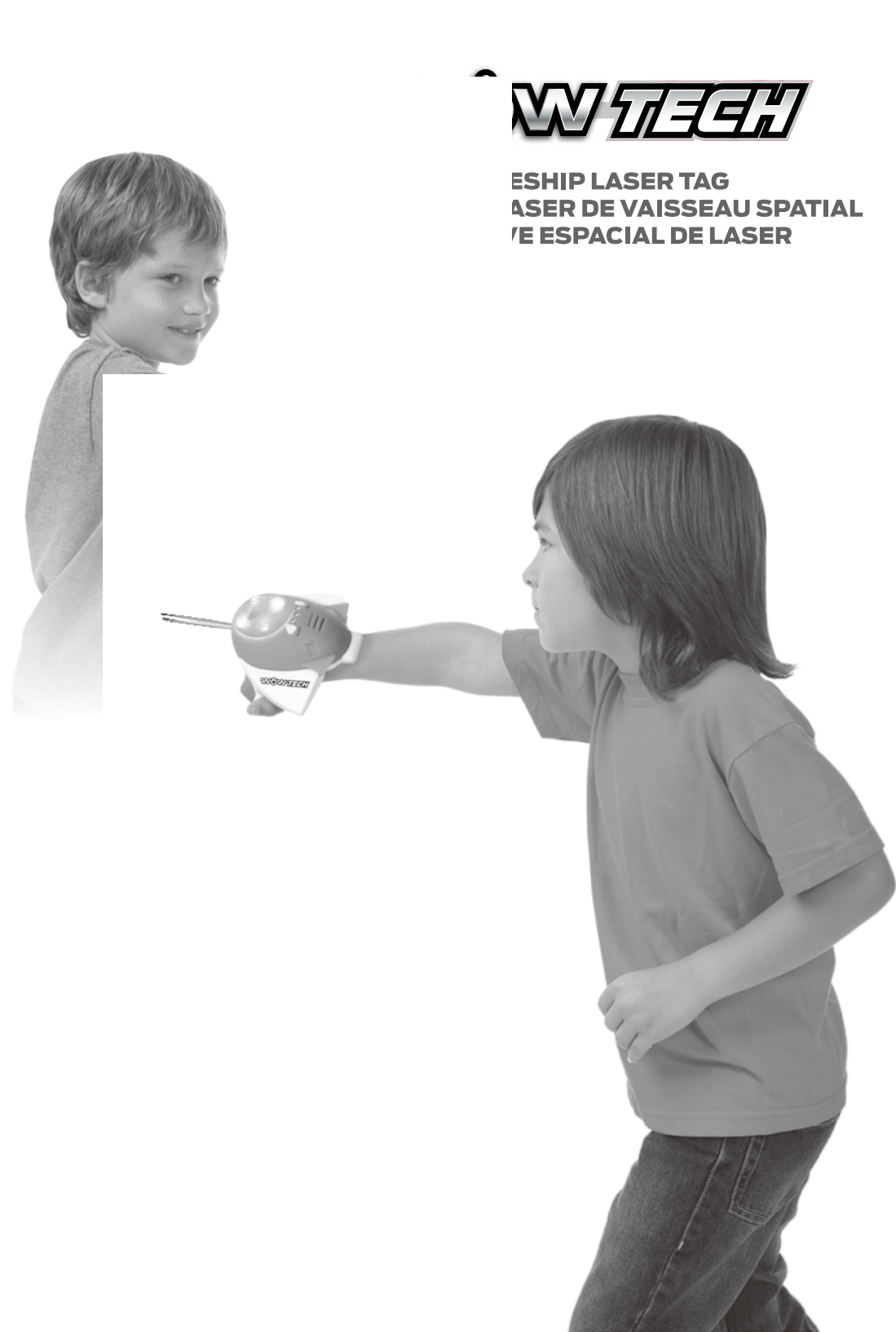




SPACESHIP LASER TAG
LASER DE VAISSEAU SPATIAL
JUEGO NAVE ESPACIAL DE LASER

• Basic Trouble Shooting • Dépannage de Base
• Resolución de Problemas Básicos

❶ BASIC TROUBLE SHOOTING
Problem - Spaceship is OFF.

- Power Switch is off. Turn on the switch.
- Batteries are installed with incorrect polarities. Check the + and – markings to ensure batteries are properly aligned.
- Batteries are drained. Replace with new set of alkaline batteries.
- Rusty contacts. Clean terminals with sandpaper.

Problem - Spaceship does not respond to being hit.

• Battery is drained. Replace with new battery.
• Spaceship is out of range. Bring spaceship closer to spaceship.
• Interference at the surrounded area. Move to a better location to play laser tag.

PANNAGE DE BASE

Problème - Vaisseau spatial ne démarrera pas.

• L'interrupteur d'alimentation est éteint. Activez le commutateur.
• Les piles sont installées avec des polarités incorrectes. Vérifiez les marques + et - pour assurer les piles sont correctement alignées.
• Les piles sont épuisées. Remplacer par des piles alcalines.
• Les contacts rouillés. Nettoyez les bornes avec du papier de verre.

Problème - Vaisseau spatial ne réagit pas aux commandes.

• L'interrupteur batterie est déchargée. Remplacez les piles.
• Le vaisseau spatial est hors de portée. Amener contrôleur plus près du vaisseau spatial.
• Interférence dans la zone entourée. Déplacer vers un meilleur endroit pour faire fonctionner le vaisseau spatial.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema - Astronave no arrancará.

• El interruptor de encendido está apagado. Encienda el interruptor.
• Las baterías están instaladas con la polaridad incorrecta. Compruebe las marcas + y - para asegurar que las baterías estén correctamente alineados.
• Las baterías se han agotado. Sustituir por un nuevo juego de baterías alcalinas.
• Los contactos oxidados. Limpie los terminales con papel de lija.

Problema - Astronave no responde a los controles.

• Las baterías están agotadas. Vuelva a colocar unas baterías nuevas.
• La astronave está fuera de rango. Lleva astronave más cerca del controlador.
• Interferencia en la zona rodeada. Mover a una mejor locación para operar los astronaves.



©19 NKOK, Inc. Irwindale, CA 91706, USA.
www.nkok.com - customerservice@nkok.com
Made in China. Fabriqué en Chine. Hecho en China.
33501_051419_V1.4



Conforms to ASTM F963 standard.
Conforme à la norme ASTM F963 Canada.
Cumple con el estándar ASTM F963.



SPACESHIP LASER TAG
ÉTIQUETTE DE LASER DE VAISSEAU SPATIAL
JUEGO NAVE ESPACIAL DE LASER

• OPERATOR'S MANUAL
• MANUEL D'UTILISATION
• MANUAL DE USUARIO

6+
3501

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) this device may not cause harmful interference, and
(2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Cet appareil est conforme à la section 15 des règles de la Commission Fédérale des Communications (FCC). Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes:
(1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences, et
(2) cet appareil doit accepter n'importe quelle interférence, y compris les interférences susceptibles d'altérer son bon fonctionnement.

Este dispositivo cumple con la sección 15 del Reglamento del FCC. Su funcionamiento está sujeto a estas dos condiciones:
(1) el dispositivo no debe causar interferencias y
(2) el dispositivo debe aceptar cualquier tipo de interferencia, incluidas aquellas que puedan causar un funcionamiento no deseado del dispositivo.



If you have questions or difficulty operating this toy
DO NOT RETURN IT TO THE STORE
Call us Toll-Free: 888-656-5869

Monday - Friday between 10:00am - 4:00 pm Pacific Standard Time
or email us at: customerservice@nkok.com

Si vous avez des questions ou des difficultés à faire fonctionner ce jouet
NE PAS RETOURNER AU MAGASIN
Appelez-nous sans frais: 888-656-5869

Lundi - Vendredi entre 10h00-16h00 heure normale du Pacifique
ou par courriel à: customerservice@nkok.com

Si tiene alguna duda o dificultad de utilizar este juguete
NO LO DEVUELVA A LA TIENDA

Llame al número gratuito: 888-656-5869
Lunes - Viernes entre las 10:00 am - 4:00 pm Hora del Pacífico
o envíenos un correo electrónico a: customerservice@nkok.com

Retain the packaging and manual for future reference as they contain important information.
L'emballage et le mode d'emploi contiennent des informations importantes, veuillez les conserver pour toute référence ultérieure.
Guarde el paquete y el manual para futuras referencias, ya que contienen información importante.

WARNING:
CHOKING HAZARD — Small parts.
Not for children under 3 years.

ATTENTION !
RISQUE D'ÉTOUFFEMENT — Contient de petits éléments.
Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans.

ADVERTENCIA:
PELIGRO DE ASFIXIA — Contiene piezas pequeñas.
No conveniente para niños menores de 3 años.

• Getting Started

• Commencer • Empezando

• Contents • Contenu • Contenido

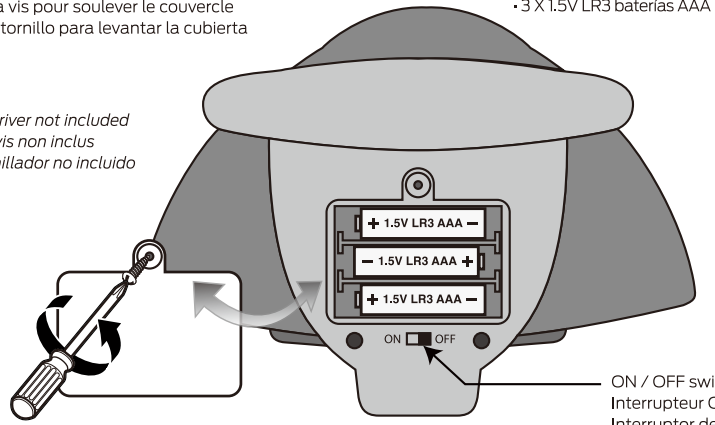
2 SPACESHIPS
2 VAISSEAUX SPATIAUXES
2 ASTRONAVES



• Battery Installation • Installation de la Piles • Instalación de las Pilas

Remove screw to lift cover
Retirez la vis pour soulever le couvercle
Retire el tornillo para levantar la cubierta

• 3 X 1.5V LR3 AAA batteries per spaceship (Included*)
• 3 piles AAA LR3 de 1,5 V par vaisseaux spatiauxes (Inclus*)
• 3 X 1.5V LR3 baterías AAA por astronave (Incluidas*)



• Screwdriver not included
• Tournevis non inclus
• Destornillador no incluido

ON / OFF switch
Interrupteur ON/OFF
Interruptor de Encendido/Apagado

*Included batteries are for demo purposes only. Batteries should be replaced upon purchase for optimal performance. Recommended for indoor use.
*Piles incluses sont uniquement à des fins de démonstration. Les piles doivent être remplacées lors de l'achat pour des performances optimales. Recommandé pour une utilisation en intérieur.
*Las baterías incluidas sólo son para demostración. Baterías deberían ser reemplazados después de la compra para un rendimiento óptimo. Recomendado para uso en interiores.

• General Battery Safety Information

• Informations Générales De Sécurité Piles

• Información General De Seguridad De La Batería

GENERAL BATTERY SAFETY INFORMATION

Read and follow operating instructions.
1. Do not mix old and new batteries.
2. Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc), or rechargeable (nickel-cadmium) batteries.
3. Only batteries of the same or equivalent type as recommended are to be used.
4. Batteries are to be inserted with the correct polarity.
5. Exhausted batteries are to be removed from the product.
6. The supply terminals are not to be short-circuited.
7. Non-rechargeable batteries are not to be recharged.
8. Rechargeable batteries are to be removed from the product before being charged.
9. Rechargeable batteries are only to be charged by an adult.
10. Dispose of battery(ies) safely.
11. Do not dispose of this product in a fire. The batteries inside may explode or leak.
12. Batteries should be changed by adults only.

WARNING: DO NOT USE RECHARGEABLE BATTERIES (i.e., Nickel Cadmium)

We recommend the use of alkaline batteries.

INFORMATIONS GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ PILES

Lisez et suivez les instructions d'utilisation.
1. Ne pas mélanger de piles neuves et usagées.
2. N'utilisez pas à la fois des piles alcalines, standard (carbone-zinc) ou piles rechargeables (nickel-cadmium).
3. Seules les piles de type identique ou équivalent comme recommandés doivent être utilizes.
4. Les piles doivent être insures evoke la polarity correct.
5. Routes les piles doivent être retirees due product.
6. Les bones delamination ne doivent ne pas être chiaroscurist.
7. Non rechargeables ne doivent ne pas être recharges.
8. Les accumulateurs doivent être retirees du produit avant d'être inculpé.
9. Les piles rechargeables ne doivent être appliqués par un adulte.
10. Jeter les batteries en toute sécurité.
11. Ne pas jeter ce produit dans un incendie. Les piles à l'intérieur peuvent exploser ou couler.
12. Les piles doivent être changées par un adulte.

AVERTISSEMENT: NE PAS UTILISER DES PILES RECHARGEABLES (c.-à-Nickel-Cadmium)

Nous recommandons l'utilisation de piles alcalines.

INFORMACIÓN GENERAL DE SEGURIDAD DE LA BATERÍA

Lea y siga las instrucciones de uso.
1. No mezcle baterías nuevas y viejas.
2. No mezcle baterías alcalinas, estándar (carbón-zinc) o baterías recargables (níquel-cadmio).
3. Sólo baterías del tipo igual o equivalente recomendado van a utilizar.
4. Las baterías deben insertarse con la polaridad correcta.
5. Las baterías deben quitarse del producto.
6. Los terminales de alimentación no deben ser cortocircuitado.
7. No recargables no deben recargarse.
8. Acumuladores deben quitarse del producto antes de cargarlas.
9. Las baterías recargables son sólo para ser cargado por un adulto.
10. Deseche las baterías con seguridad.
11. No deseche este producto en un incendio. Las baterías pueden explotar o gotear.
12. Baterías solo pueden ser cambiadas por adultos.

ADVERTENCIA: NO UTILICE BATERÍAS RECARGABLES (ejemplo, Níquel-Cadmio)

Recomendamos usar baterías alcalinas.

• How To Use

• Comment Utiliser

• Cómo Utilizar

STEP 1:

Remove both spaceships from the packaging, turn the power switches on both spaceships to the ON position.

STEP 2:

Hold the spaceship in your hand. Point spaceship 1 at spaceship 2 and press and hold the RESET button. A BLEEP noise will occur and all three lights should light up on spaceship 2. This indicates that spaceship 2 is now active.

STEP 3:

Repeat this operation by pointing spaceship 2 at spaceship 1 and pressing the RESET button on spaceship 2. Once initially activated, your spaceship will be loaded with 5 "bullets." To score a hit against your opponent, aim your spaceship at the center of their spaceship and press the fire button on the side. Get a direct hit on your spaceship and you lose 1 life. Your spaceship will vibrate in your hand and one of the lights will flash. Get a second hit on your spaceship and that light goes out. After firing your spaceship 5 times the spaceship will fail to work because you have run out of ammunition. To reload your ammunition, push the reload button on top of the spaceship. This will reload your spaceship giving you 5 more shots. Repeat this motion every time you run out of "bullets." Lose all 6 lives and your spaceship will vibrate and alert you with a sound meaning you have lost. The spaceship will then disable so you are unable to fire until the game is reset. Your opponent is the winner!

Reset the spaceship as you did at the start of the game to continue play.

Effective shooting range: Up to 33 feet or 10 meters. Turn to the OFF position when not in use.

ETAPE 1:

Retirer les deux vaisseaux spatiaux de l'emballage, mettez les interrupteurs de puissance à la fois sur vaisseau spatial à la position ON.

ÉTAPE 2:

Tenez le vaisseau spatial dans votre main. Point de vaisseau spatial 1 à vaisseau spatial 2 et appuyez et maintenez le bouton RESET. Un bruit de BLEEP aura lieu et tous les trois lumières devrait allume sur vaisseau spatial 2. Cela indique que vaisseau spatial 2 est maintenant actif.

ÉTAPE 3:

Répétez cette opération en pointant vaisseau spatial 2 au vaisseau spatial 1 et en appuyant sur le bouton RESET sur vaisseau spatial 2. Une fois activé initialement, votre vaisseau sera chargé avec 5 balles ". Pour marquer un coup contre votre adversaire, viser votre vaisseau au centre de leur vaisseau spatial et appuyez sur le bouton de tir sur le côté. Obtenez un coup direct sur votre vaisseau spatial et vous perdez 1 point de vie. Votre vaisseau se met à vibrer dans votre main et l'une des lumières clignotent. Obtenez un deuxième coup sur votre vaisseau spatial et que la lumière sort. Après avoir tiré votre vaisseau spatial 5 fois le vaisseau spatial ne pourra pas travailler parce que vous êtes à court de munitions. Pour recharger vos munitions, appuyez sur le bouton de rechargement en haut de la vaisseau spatial. Ce sera recharger votre vaisseau spatial vous donnant 5 coups de feu. Répétez ce mouvement à chaque fois que vous manquez de "balles." Perdre tous les 6 vie et votre vaisseau spatial se met à vibrer et vous alerte avec un son qui signifie que vous avez perdu. Le vaisseau spatial sera alors désactiver si vous êtes incapable de tirer jusqu'à ce que le jeu est remis à zéro. Votre adversaire est le gagnant!

Réinitialiser le vaisseau spatial que vous avez fait au début du jeu pour continuer à jouer.

Champ de tir efficace: Jusqu'à 33 pieds ou 10 mètres. Tournez-vous vers la position OFF lorsqu'il ne sert pas.

PASO 1:

Retire ambos Naves Espaciales del embalaje, gire los interruptores de alimentación tanto en la nave espacial en la posición ON.

PASO 2:

Mantenga la nave espacial en la mano. Punto 1 de la nave espacial en la nave espacial 2 y mantenga pulsado el botón RESET. La Ruido BLEEP ocurrirá y las tres luces debe encenderse en nave espacial 2. Esto indica que la nave espacial 2 ya está activo.

PASO 3:

Repita esta operación señalando naves espaciales 2 a 1 de la nave espacial y pulsando el botón RESET en la nave espacial 2. Una vez activado inicialmente, su nave espacial se cargará con 5 "balas". Para anotar un golpe en contra de su oponente, el objetivo de su nave espacial en el centro de su nave espacial y pulse el botón de fuego en el lado. Obtener un impacto directo en su nave espacial y se pierde 1 vida. Su nave espacial vibrará en la mano y una de las luces parpadeará. Obtener un segundo golpe en su nave espacial y que la luz se apaga. Después de disparar tu nave espacial 5 veces la nave espacial dejará de funcionar porque se han quedado sin munición. Para recargar su munición, presione el botón de recarga en la parte superior de la nave espacial. Esto recargar su nave espacial que le da 5 disparos más. Repita este movimiento cada vez que te quedas sin "balas". Pierde los 6 vidas y su nave espacial vibrará y que le avise con un sonido que significa que ha perdido. La nave espacial será entonces deshabilitar por lo que son incapaces de disparar hasta que se reinicia el juego. Su oponente es el ganador!

Cambiar la nave espacial como lo hizo en el inicio del juego para continuar el juego.

Campo de tiro de vigencia: Hasta 33 pies o 10 metros. Pon lo a la posición APAGADO cuando no esta usando.

2.

3.

4.